

伤寒括要

清·钟远洋著
陆书诚点校

1840年

广西民族出版社

伤寒括要

清·钟远洋著

陆书诚 点校

广西民族出版社

1990年7月南宁

平
程
社

伤寒括要

清·钟远洋著

陆书诚点校



广西民族出版社出版发行

广西新华书店经销

北流县人民印刷厂印刷

开本787×1092 1/32

印张2.375 51千字

1990年7月第1版

1990年7月第1次印刷

ISBN 7-5363-0871-X/R·41 定价：1.30元

刘 序

《伤寒括要》为清人钟远洋先生所著。

此书体例取法明人方有执“三纲鼎立”学说，并以脏腑经络发病之机制演绎辨证方法。立论精湛，析证全面，深获仲景之心旨，而有钩玄提要，一目了然之美。

《伤寒括要》书名见于北宋医家刘元宾与明人李士材著作，然其内容则与钟著异也。

钟著始于清嘉庆十一年（1806），历经沧桑，多有残缺不全。陆书诚笃学之士，以发扬中医学遗产为己任，对此书不遗余力进行整理与点校，焕然成秩以提供研读伤寒学者之用。

余嘉其志，又喜斯书传世有望，故不揣浅陋聊述管见于篇首，以为阅读此书者告焉。

庚午年五月二十八日

北京中医学院 刘渡舟时年七十又三

刘渡舟

季 序

医圣张仲景所著《伤寒论》，系统总结了汉代以前中医学的理论和经验，确立了辨证论治的基本原则，为中医药学的发展作出了巨大贡献，被推崇为“众法之宗”，“群方之祖”。《伤寒论》一直受到历代医家所珍视，研究《伤寒》之学，始于晋唐，盛于宋金，而治《伤寒论》学的流派，则形成于明清，概有错简重订，维护旧论，辨证论治三大学派，研究伤寒论的学者有七百余家，著作逾千。这些著作从不同角度探讨《伤寒论》辨证论治原则，均为伤寒学派的形成和发展作出一定贡献。

清·嘉庆年间广西钟远洋、钟章元父子所撰《伤寒括要》一书，秉承医圣《伤寒论》原旨，对论治伤寒六经提出自己的见解，并首先提出“三阴亦有合病”之说。该书最大特点是结合广西少数民族与疾病作斗争的经验，偏重临床实践，富于地方特色。该书编写体例，按证编目，先撰正文，后附述解、按语，见解精辟，多有发挥，实为学习和研究《伤寒论》的一本重要参考文献。但因作者地居边陲，又经战乱，该书已鲜见于世，少为人知，为伤寒学一大憾事。

为继承发扬祖国医学遗产，弘扬伤寒之学，陆书诚医师觅得钟氏《伤寒括要》海内珍本，详加点校，公之于世。该书的出版可谓对伤寒之学的又一贡献。陆君精研岐黄三十载，疗效颇着，著述亦丰，此书的点校出版，足见陆君治学严谨、勤求古训，刻意进取之精神。

中华全国中医学会理事
原广西中医学院院长

季绍良

一九九〇年五月于北京

原 序

儒之门户分于宋，医之门户则分于金元：一曰河间刘氏，一曰易水张氏。朱丹溪传河间之学，所著《局方发挥》，专辟温补。李东垣传易水之学，所著《兰室秘藏》，首戒寒凉。厥后衍其说者，各执成见，彼此诟争。沿及有明之季，缪希雍主寒凉，张介宾主温补，亦若河间、易水自成一家。而医术于以两歧，其究均不能以无弊。盖人之致疾，原非一端，医之疗疾，亦不拘一格，鉴诸家之短而取其长，斯为尽善耳。伤寒一症，病情百变，治之者尤难专守一途。后汉张仲景著《伤寒论》，立三百九十七法、一百一十三方，后世医者奉为典型，直与《灵》、《素》、《难经》并乘千古，诚医学之正宗，伤寒之鼻祖也。顾其书，文句质奥，读者未易会通，并以世代屡更，篇简不无窜乱。自晋太医令王叔和编次后，金元以来，成无己辈注之者不一家，非不历经刊定，大都各立门户，聚讼纷呶，几如治《尚书》者之争古文、今文，释《大学》者之争古本、今本。明万历年间，歙人方有执殚二十余年之力，撰《伤寒论条辨》一书，号称精审，实为仲景之功臣。国朝喻昌因之作《尚书篇》，张璐因之作《缙论》，程嘉倩因之作《后条辨》，郑重光复取方氏原本，参以喻昌三家之说，而必以己意附益之，作《条辨续注》，皆可谓有功于伤寒者。然于仲景之论，虽皆互有发明，亦各互有出入，学者泛观博览，去其繁杂，撷其精华，勒

为一篇，号曰《伤寒括要》，折衷必归一是，攻补不执一偏，总期不悖乎仲景之旨。若夫缪仲醇之余派，虚实不问，但谈石膏之功；张景岳之末流，诊候未施，先定人参之见，是则非余之所敢出也。

嘉庆十一年秋七月既望

鬱林 钟远洋雅庵氏自序

于祖望

目 录

前言	(1)
太阳	(8)
阳明	(10)
少阳	(12)
太阴	(13)
少阴	(15)
厥阴	(16)
传经	(18)
合病并病	(20)
两感	(23)
表症	(23)
里症	(24)
阴症	(25)
阳症	(26)
阴盛格阳	(26)
阳盛格阴	(27)
发热	(28)
恶寒 背恶寒 恶风	(28)
头痛	(29)
项强 项背强 身痛	(30)

烦躁 懊恼	(31)
自汗 头汗 手足汗	(32)
潮热 蒸蒸发热 时热	(33)
谵语郑声	(34)
渴症 小 便	(34)
舌苔	(36)
胸胁满痛	(36)
呕吐 哕	(37)
往来寒热 如疟寒热	(38)
目眩耳聋	(39)
腹满痛 少腹满痛	(39)
热利寒利	(40)
但欲寐	(41)
咽痛	(42)
气上冲	(42)
饥不欲食	(43)
手足厥逆	(44)
神昏狂乱 蓄血发狂	(45)
循衣摸床	(46)
停饮	(47)
喘急短气	(48)
心下悸	(49)
战振慄	(49)
呃逆 噫	(50)
结胸 痞鞭	(51)
发黄	(53)

斑疹·····	(53)
衄血·····	(54)
吐血·····	(55)
大小便脓血·····	(55)
热入血室·····	(56)
颐毒·····	(56)
狐惑·····	(57)
百合·····	(57)
食复劳复 房劳复 阴阳易·····	(58)
附：诸方·····	(59)

干
祖
堂

前 言

继明代李士材之后近两百年，广西鬱州钟远洋于清代嘉庆年间亦撰编了《伤寒括要》。由于历史上的原因，在李氏《伤寒括要》广为流传的今天，广西《伤寒括要》及其作者却鲜为人知。该书对中医临床实践具有肯定的指导意义，对研究《伤寒论》原著及考察广西少数民族地区历史医药状况具有不可低估的历史价值，因此对其作者生平、成书背景作进一步深入调查，对原著进行研究和整理，是一件很有意义的事。

据《伤寒括要》（广西古本，下同），书首有“鬱林钟远洋 雅庵氏著，男章元校刊”字样。也就是说，该书为钟远洋所撰，并经他的儿子钟章元审定刊出。鬱林，即今之广西玉林。据考，钟远洋为玉林市州佩村人，生卒已不可得，钟氏为人浪漫，精于医而未以医为业，作《伤寒括要》而未刊出。其子钟章元生卒年月亦不可得。唯生性敏锐，于清嘉庆十五年（公元1810年）中举人，道光二年（公元1822年）中进士，官授陕西清涧、邠阳县令、绥州知州等职，颇得民望，后以母老辞官归里。元生性嗜学，博极群书，星历医卜无不通究，而尤以医术著称乡里（据《鬱林州志》）。除《伤寒括要》外，未闻钟氏父子还有其它述著流传于世。

《伤寒括要》成书于嘉庆十一年（公元1806年），

刊印于道光庚子年（公元1840年）。版本有“连义堂刊”及“小天别墅藏板”字样。“别墅”及“连义堂”均无可查。据钟氏后人述，钟章元辞官归里后，广为行医，且为人随和，不以贫富取人，医道多有所得而名噪一时。《伤寒括要》当推为晚壮之后，在其父原作上重新删定充实而成。因此虽系两代人学术之结晶，而实多章元见识，以致后人多误为钟章元所作。钟家道颇丰，乃聘匠人雕版刊发，一时赞誉者众。惜后战火纷乱，不能复刊。原书既不可多得，雕版亦于土改前夕付之一炬。

钟氏《伤寒括要》立论颇为严谨，强调“广稽众说”而“汰其繁杂、撷其精华”，追求“折衷必归一是，攻补不执一偏”，总以宣扬、普及仲景原旨为目的。全书开门见山，以证为主，按证编目，先撰正文，后附按解，每抒己见。阅其文字既简，内容亦精。先阐六经，分阴阳，别表里，辨寒热，然后以证为纲，按证论治，即初学者亦能按图索骥于临床。例如钟氏对于少阳一证，云其“属半表半里，邪入其间，则进退相持，邪正相拒，其症往来寒热，胸满胁痛，目眩耳聋，口苦咽干，默默不欲饮食，心烦喜呕，其脉弦细，法宜和解，小柴胡汤主之”，廖廖数语，将少阳病性质、部位、机变、证候、特点、鉴别、治则、方药全盘托出，使人一览无遗。又如对“恶寒”症，提出“发热而恶寒者，发于阳，属表”，“无热而恶寒者，发于阴，属里”，以有无发热来审定恶寒之阴阳表里，于“有一分恶寒即有一分表证”之外，别有着意。由于对各证的叙述既旁引博证，抒以己见，又力避议论繁杂，拖泥带水，因此，全书大有一气呵成之势。与李氏《伤寒括要》相比，该书不设总论、杂议、奥

证鉴别以及为一般医者所熟知的成方论介等大量专题篇幅，因此显得更为实用。

钟氏对六经的认识，注重外邪属性对疾病的影响以及注意表里病理机变进行辨证论治：

〔太阳病〕用虚实概括，一分为三：一曰风邪伤卫，证见头项强痛，啬啬恶寒，淅淅恶风，发热，汗自出，脉浮缓等，桂枝汤主之，是为虚邪；一曰寒邪伤营，证见头腰骨节疼痛，恶寒，无汗而咳，脉浮紧，麻黄汤主之，是为实邪；一曰风寒两伤，营卫俱病，不汗出而内热烦躁，大青龙汤主之，亦为实邪。其余在各证条下论治。

〔阳明病〕分经病腑病。本经见证但发热不恶寒，脉浮滑或长洪者，白虎汤主之；表症未罢，脉浮长者，葛根汤主之；传入少阳兼见往来寒热，其脉弦数者，小柴胡白虎二汤主之。腑病“正阳阳明”潮热谵语，~~汗~~汗出，腹中满痛，大便不通，其脉实沉者，大承气汤主之；兼太阳表症，脉数大者，小承气汤主之；等。

〔少阳病〕钟氏认为“恒有往来寒热，便是少阳，不必诸症悉具”，治疗亦“不可专执和解一法”，而应在小柴胡汤的基础上因证辨以方药，反对一见少阳，即“统以小柴胡汤”，与李氏之治少阳“只用小柴胡汤和解，别无它药”，则另有见地。

钟氏对三阴病均统以阴阳论治。

〔太阴病〕从阴而化者（阴邪），食不下，自利不温，时腹自痛，脉沉迟，理中、四逆汤主之；~~从阳而化者~~从阳而化者（阳邪），手足温，~~噤干~~噤干，腹满时痛者，桂枝汤药汤和之，大实而痛者桂枝加大黄汤下之，兼阳明胃实不大便者大承气汤

下之。

〔少阴病〕分阳邪、阴邪论治，内容约于下表：

属	性	阴 邪	阳 邪
临 证 表 现	脉沉细	而微	而数
	但欲寐	身无热	多烦
	背恶寒	口中和	口燥
	咽痛	口干不肿	而干而肿
	腹痛	下利清谷	下利清水或脓血
现	身大热	外热面赤，反欲得衣	外寒、手足热、不近衣
	二便	大便利、小便白	大便秘、小便赤
治	疗	附子汤及四逆汤主之	大承气汤主之

〔厥阴病〕阴邪证见手足厥冷，下利，囊缩，舌短，苔黑滑，脉微细欲绝，四逆汤主之；阳邪证见手足热，消渴，热气上撞心，心中热疼，烦热，囊缩，舌焦卷，便鞭，脉实，大承气汤主之；无便鞭，白虎汤主之。钟氏认为厥阴“其本阴，其标热，其体木，其用火”，治疗“必伏其所主，而先其所用，或收或散，或逆或从”，方能取效，仲景虽出“厥阴无下法”之“严戒”，但亦应视证而论，对传经热邪“深伏厥阴”者，则“非下不可”，所谓“下去其热，使阴气得伸，而后阴阳平，四肢和而不厥”。这样，钟氏对太阴、少阴、厥阴病的治疗均强调使用下法，这在历代中是

很罕见的。

历代学者谓伤寒合病只有太阳阳明、太阳少阳、阳明少阳和三阳合病四种，同属三阳，而未闻有三阴合病的记载。钟氏则明确提出了三阴亦有合病。他认为由于阴阳互根，脏腑表里相合，因此，“阳与阳合，不合于阴，则为三阳合病；阴与阴合，不合于阳，即为三阴合病”，并举例说“太阳病脉反沉”、“少阴病反发热”即“少阴太阳合病（肾与膀胱相表里）”，“少阳病脉细而厥”、“厥阴病呕而发热”即“厥阴少阳合病（肝与胆相表里）”，“三阳皆有发热症，三阴皆有下利症，如发热而下利，是阴阳合病矣”，并在不违背仲景原旨情况下，提出采用相应治法以祈收到更好的效果。钟氏“三阴亦有合病”的论点在古籍文献中属首次发现。至今桂东南一带医者常以“夹阴”论治伤寒而收效明显，亦多受钟氏这一观点影响。

广西为壮、汉、瑶、苗、侗等民族杂居之地，长期以来各族人民在与疾病作斗争的过程中，积累了丰富的经验。从《伤寒括要》内容看，钟氏注意吸取这些经验而使该书更富地方特色。例如钟氏肯定“夏月不可轻用麻黄”的观点，推崇胡天锡用九味羌活汤代麻黄汤的经验，提出对麻黄汤证亦要辨证用药，其兼“挟时气”者，当改用十神汤，“挟暑湿”者改用正气散，“挟寒”者用五积散，“挟热”者用通圣散，“挟食”者用养胃汤，“挟痰”者用藿苏散等。钟氏还对“湿热”及“痧”症等多有阐发，这些并治较之《伤寒论》原著更切合岭南炎热多雨气候特点的需要。钟氏取“酸米水”（留时稍久，微带酸味之米泔水）当药用，亦与当地壮、瑶群众服微酸不馊之稀粥祛痧热除积滞的经验原意如出

一轍。

钟氏《伤寒括要》使用了《金镜录》、《活人书》、《伤寒舌鉴》、《图经》等不少参考书籍，而对历代学者论点的引证则近四十家。考之其中除成无己、方有执、李东垣、刘河间、张洁古、罗天益、戴元礼、李士材、喻昌、张璐等众所周知的名家外，其余如胡天锡、刘宏璧、虞天民、王三阳、闵庆芝、林澜、杜任、唐不岩、吴人驹、王鹤田、程知等名不见经传者颇众，其中当不乏彼时活跃在当地的医家学者，因此对于考察和了解广西少数民族地区历代医药状况具有不可抵估的历史价值。

钟氏《伤寒括要》分列有颐毒、孤惑、百合三病，认为“伤寒余毒与湿_毒为患；而成孤惑，“伤寒过期，留连不解”而成百合，“汗下失宜，毒热挟少阳相火上攻”而成颐毒，有异于近代《伤寒论》或《金匱要略》流通本中的有关条文，因此钟氏手中还有无其它《伤寒论》版本，不可得而知。

李士材为明末学者，一生述著甚多，所撰《伤寒括要》成书于顺治六年（公元1649年）。裘吉生氏1936年选入初版《珍本医书集成》时谓其所用书目，均为“抄本、孤本、未刊稿本、精刻本”以及“绝版图书”，考之未闻有李氏《伤寒括要》精刻本面世，当推在此之前其书未能广泛流传于世，位于南疆边域的钟氏父子也就无从目睹该书风貌而花数十年之精力撰写《伤寒括要》。姑不论钟氏《伤寒括要》对岭南地域普及《伤寒论》的历史价值如何，相比之下两书是各具特色的。李氏《括要》有注重宣扬理论而稍多杂议之歎，钟氏则更偏于临床实践而富于地方色彩，论点亦多

有发挥，文字较之李氏版本更为通俗易懂，因而具有不可湮没的历史价值。

儿时先父勒诵岐黄之学，曾读钟氏《括要》，今先辈早已作古，而该书在几经风雨之后也已荡然无存。一年前在诸同仁的帮助下竟又复获珍本，于是致力点校付梓，使不复失传，当是一件幸事。这次在国内属首次对钟氏《伤寒括要》的整理，以现存之两册互为对校补残为主，并选国内赵开美复刻版本及成无己注本《伤寒论》等有关版本作主参本进行校勘。为方便阅读起见，将原书改为横排本，字体以中国文字改革委员会编印的《简化字总表》、中华人民共和国文化部和中國文字改革委员会联合发布的《第一批异体字整理表》为准，并加标点符号。对原书不注释、不语译、不删节、不改编，力求保持原来面目。

祖国医学是一个伟大的宝库，发掘、整理中医古籍是继承发扬祖国医学遗产的重要组成部分，我们愿为之贡献微薄的力量。本书在整理出版过程中我国著名中医学者刘渡舟、季绍良同志亲自为之作序，班秀文、秦家泰、王鉴钧、黄祥续、黄瑾明以及林中昌同志给予大力支持和指正，在此谨表谢意。

陆平

1990年7月于广西

陆平